

Cette feuille vous permet de recalculer les cotisations, abonnements et autres sommes dues au Rotary. **Elle est à retourner uniquement si vous n'utilisez pas la méthode en ligne.**

Rotary club de \_\_\_\_\_

**Effectif**

1.	Indiquer le nombre de membres actifs figurant sur la liste reçue du Rotary	
2.	Indiquer le nombre de membres figurant sur cette liste et ayant été radiés avant le 1 <sup>er</sup> janvier 2012	
3.	Indiquer le nombre de membres actifs admis avant le 1 <sup>er</sup> janvier 2012 (Utiliser un formulaire de <i>Déclaration de nouveau membre</i> pour chaque nouveau membre ou actualiser les admissions en ligne)	
4.	Effectif total (ligne 1 moins ligne 2 plus ligne 3)	

**Magazine**

5.	Nombre d'abonnements à <i>The Rotarian</i> (TR), la revue américaine, facturés par le Rotary : _____ + Nombre d'abonnements cadeaux payés par le club _____ Total _____	TR-
6.	Nombre d'abonnements à <i>Revista Rotaria</i> (RR)	RR-

**Cotisations**

7.	Total dû : 25,50 USD x ligne 4 (Cotisation minimale égale à 10 membres par club pour les clubs de moins de 10 membres)	\$
8.	Montant dû pour les cotisations au pro rata (voir la liste des prorata sur la facture).	\$
9.	Total dû au R.I. : (ligne 7 plus ligne 8)	\$

**Autres**

10.	Montant dû pour les abonnements à <i>The Rotarian</i> (montant unitaire variable selon les pays - consulter le rapport semestriel) x (ligne 5)	\$
11.	Montant dû pour les abonnements à <i>Revista Rotaria</i> , 9,50 USD par exemplaire x (ligne 6)	\$
12.	Divers (reliquat ou avoir - Consulter le verso de la facture)	\$
	<b>TOTAL DU AU ROTARY AU 1<sup>ER</sup> JANVIER 2012</b> (additionner les lignes de 9 à 12) Consulter les instructions pour transmettre ces informations et effectuer le règlement.	\$

Le \_\_\_\_\_  
Signature du président

Le \_\_\_\_\_  
Signature du secrétaire

\_\_\_\_\_  
Prénom et nom (en caractères d'imprimerie)

\_\_\_\_\_  
Prénom et nom (en caractères d'imprimerie)

## Suivre les trois étapes suivantes pour remplir le rapport semestriel (SAR) de votre club.

### 1 – Mise à jour de l'effectif

Chaque club est tenu d'envoyer au R.I. un rapport semestriel sur son effectif même si aucun changement n'est intervenu. Cette procédure peut s'effectuer en ligne\* (méthode privilégiée) ou en envoyant les formulaires.

\* Les clubs participant au programme OneRotary de synchronisation des données doivent tout d'abord mettre à jour leurs données localement puis envoyer l'e-mail comme indiqué dans les instructions ci-dessous.

#### EN LIGNE (méthode privilégiée)

Se connecter à [www.rotary.org/fr/memberaccess](http://www.rotary.org/fr/memberaccess)  
La mise à jour de l'effectif en ligne peut être effectuée par les présidents, secrétaires et secrétaires de direction.

Cliquer sur **Mettre à jour l'effectif du club** pour ajouter, radier ou mettre à jour les coordonnées des membres.

Envoyer un e-mail à [data@rotary.org](mailto:data@rotary.org) avec en sujet **SAR Date/ Nom et numéro du club**

Inclure la date du rapport semestriel (SAR) et indiquer le nombre total de membres actifs et d'abonnements au(x) magazine(s) au 31 décembre 2011.

Le règlement du Rotary requiert la soumission du rapport semestriel même si aucun changement n'est intervenu.

#### FORMULAIRE

**Corriger la liste de l'effectif fournie par le R.I.**

**Radiations :** Rayer les noms des membres radiés avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et indiquer la date et les motifs de la radiation (assiduité, raisons professionnelles, décès, obligations familiales, maladie, déménagement, transfert dans un autre club ou raison inconnue).

**Nouveaux membres :** Remplir un formulaire de *Déclaration d'un nouveau membre* pour chaque nouveau membre actif ou d'honneur admis avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

**Changements :** Rayer les données incorrectes et mettre à jour les informations telles que les adresses ou catégories de membre (actif ou d'honneur).

**Remplir la feuille de calcul SAR (lignes 1 à 6)** pour indiquer le nombre total de membres et d'abonnements au(x) magazine(s) au 31 décembre 2011.

**Abonnements au(x) magazine(s) :** Chaque membre actif doit s'abonner à *The Rotarian* ou au magazine régional prescrit par le conseil d'administration du Rotary pour votre pays. Seuls les abonnements à *The Rotarian* ou à *Revista Rotaria* sont inclus et indiqués sur la liste fournie par le R.I. Mettre la liste à jour ou utiliser le formulaire de *Déclaration d'un nouveau membre* pour les nouveaux membres/abonnés. Les clubs peuvent demander à être abonnés à *The Rotarian* à la place ou en plus de leur magazine régional.

### 2 – Règlement

Calculer le montant dû au moyen de votre facture et de la feuille de calcul. Consulter la page 1 de la facture pour connaître les méthodes et instructions de paiement. Le règlement peut être effectué par carte bancaire en ligne par les présidents, secrétaires et secrétaires de direction.

### 3 – Envoi des documents

Si vous avez opté pour l'option en ligne (mise à jour de l'effectif et envoi de l'e-mail), votre travail s'arrête là et nous vous remercions.

Sinon, envoyer les documents ci-dessous à l'adresse figurant sur votre rapport semestriel ou par e-mail à [data@rotary.org](mailto:data@rotary.org) :

1. Feuille de calcul - Rapport semestriel – Obligatoire
2. Liste des membres mise à jour – Obligatoire
3. Formulaire de *Déclaration de nouveaux membres* (le cas échéant)

Pour toute question sur ces documents, contacter [data@rotary.org](mailto:data@rotary.org) ou votre bureau régional ([www.rotary.org/io](http://www.rotary.org/io)).

Pour toute question sur le règlement, contacter le membre du personnel du Rotary listé sur votre facture ou sous [www.rotary.org/fr/rebs](http://www.rotary.org/fr/rebs).

# FORMULAIRE DE DÉCLARATION D'UN NOUVEAU MEMBRE

(NON INSCRIT SUR LA LISTE DE L'EFFECTIF)

Écrire en lettres d'imprimerie.

Veillez écrire les prénom et nom de famille tels qu'ils apparaissent sur le passeport/pièce d'identité.

	Prénom	Nom
M. Mme Mlle		
Adresse		
Pays		
Code postal		
E-mail		
Date d'admission / Abonnement aux revues	(JJ-MM-AAAA)	Membre déjà déclaré ? Oui Non RR THE ROTARIAN MR
Langues étrangères (codes)		
Catégorie (Cochez UNE case)	Actif	Membre d'honneur Abonnement cadeau payé par le club
Rotary club précédent ?	Nom du club	Numéro de Rotarien
Ancien bénéficiaire de la Fondation ?	Nom du programme	

Écrire en lettres d'imprimerie.

Veillez écrire les prénom et nom de famille tels qu'ils apparaissent sur le passeport/pièce d'identité.

	Prénom	Nom
M. Mme Mlle		
Adresse		
Pays		
Code postal		
E-mail		
Date d'admission / Abonnement aux revues	(JJ-MM-AAAA)	Membre déjà déclaré ? Oui Non RR THE ROTARIAN MR
Langues étrangères (codes)		
Catégorie (Cochez UNE case)	Actif	Membre d'honneur Abonnement cadeau payé par le club
Rotary club précédent ?	Nom du club	Numéro de Rotarien
Ancien bénéficiaire de la Fondation ?	Nom du programme	

## LANGUE ABRÉVIATION

### CODE

**1 = LANGUE PARLÉE COURAMMENT.** À même de suivre une conversation de groupe et à répondre aux questions dans la langue.

**2 = LANGUE ÉCRITE COURAMMENT.**

**EXEMPLE:** Le code de(s) langue(s) sont à indiquer sur la liste de l'effectif accompagnés des chiffres 1 et/ou 2 [FR, 1,2].

### LANGUE ABRÉVIATION

Afrikaans (AF)	Estonien (ES)	Kirghiz (KI)	Samoan (SA)
Albanais (AL)	Féroen (FA)	Coréen (KO)	Serbe (SE)
Amharique (AM)	Finnois (FI)	Lao (LO)	Cinghalais (SI)
Arabe (AR)	Flamand (FL)	Letton (LA)	Slovaque (SL)
Arménien (AN)	Français (FR)	Lithuanien (LI)	Slovène (SN)
Azérite (AZ)	Géorgien (GN)	Luxembourgeois (LU)	Espagnol (ES)
Biélorusse (BL)	Allemand (GE)	Macédonien (MA)	Suédois (SW)
Bengali (BA)	Grec (GK)	Malais (MY)	Tagalog (TA)
Bosniaque (BO)	Hébreu (HE)	Maltais (ML)	Tadjik (TJ)
Bulgare (BU)	Hindi (HI)	Moldave (MO)	Tamoul (TM)
Catalan (CA)	Hongrois (HU)	Mongol (MN)	Thaï (TH)
Chinois (Cantonais) (CC)	Islandais (IC)	Népalais (NE)	Turc (TU)
Chinois (Mandarin) (CM)	Indonésien (IN)	Norvégien (NO)	Ukrainien (UK)
Croate (CR)	Gaélique (irlandais) (IR)	Persan (PS)	Ourdou (UR)
Tchèque (CZ)	Italien (IT)	Polonais (PL)	Gallois (WE)
Danois (DA)	Japonais (JA)	Portugais (PO)	Yiddish (YI)
Néerlandais (DU)	Kazakh (KA)	Roumain (RO)	
Anglais (EN)	Khmer (KH)	Russe (RU)	